

TD3.5 (dual displacement / *cilindrata doppia*)
TV3.5 (variable displacement / *cilindrata variabile*)



		600	150 ⁽⁴⁾	800	200 ⁽⁴⁾	1000	250 ⁽⁴⁾	1200	300 ⁽⁴⁾
Equivalent displacement <i>Cilindrata equivalente</i>	[cc/rev]	596	149	832	208	965	241	1222	305
Bore <i>Alesaggio</i>	[mm]	44		52		56		63	
Stroke <i>Corsa</i>	[mm]	56	14	56	14	56	14	56	14
Specific torque <i>Coppia specifica</i>	[Nm/bar]	9,48	2,37	13,24	3,31	15,36	3,83	19,45	4,85
Continuous pressure ⁽¹⁾ <i>Pressione in continuo⁽¹⁾</i>	[bar]	400	400	400	400	400	400	350	350
Peak pressure <i>Pressione di picco</i>	[bar]	450	450	450	450	450	450	400	400
Peak power <i>Potenza di picco</i>	[kW]	220	180	220	180	220	180	220	180
Continuous speed ⁽³⁾ <i>Velocità in continuo⁽³⁾</i>	[rpm]	700	1400	550	1400	550	1400	500	1300
Maximum speed <i>Velocità massima</i>	[rpm]	800	1800	700	1800	700	1800	650	1600
Approximate weight <i>Peso approssimativo</i>	[kg]	120	unit <i>unità</i>		Motor oil capacity <i>Capacità olio motore</i>		[l]	4	
Maximum casing pressure ⁽²⁾ <i>Pressione massima in carcassa⁽²⁾</i>	[bar]	5	continuous <i>continuo</i>		Admissible temperatures <i>Temperature ammissibili</i>		[°C]	-20	minimum <i>minimo</i>
		15	peak <i>picco</i>					+80	maximum <i>massimo</i>
TD3.5 change displacement pilot pressure range <i>Campo di pressione di cambio cilindrata TD3.5</i>	[bar]	15 ⁽⁵⁾	Min. pilot press. <i>Min. Press. di pilotaggio</i>		TD3.5 change displacement pilot oil capacity <i>Capacità olio di cambio cilindrata TD3.5</i>		[cm ³]	3.5	
		350	Max. pilot press. <i>Mass. Press. di pilotaggio</i>						
TV3.5 Override change displacement pilot pressure range <i>TV3.5 Campo di pressione di cambio cilindrata override</i>	[bar]	15 ÷ 40		TV3.5 Override change displacement pilot oil capacity <i>TV3.5 Capacità olio di cambio cilindrata override</i>		[cm ³]	1,5		

NOTES

(1) Continuous or average working pressure should be chosen depending on the bearing lifetime. For lifetime calculation of the motor bearings, please contact the SAI Technical Department.

(1) La pressione continua o media di lavoro va determinata in funzione della vita dei cuscinetti. Per un calcolo di vita dei cuscinetti del motore contattare l'Ufficio Tecnico SAI.

(2) For higher casing pressure please contact the SAI Technical Department.

(2) Per pressioni più elevate in carcassa contattare l'Ufficio Tecnico SAI.

(3) For higher continuous speed please contact the SAI Technical Department.

(3) Per velocità in continuo maggiori contattare l'Ufficio Tecnico SAI.

(4) Zero displacement available on request.

(4) Cilindrata zero disponibile su richiesta.

(5) The TD3.5 change displacement minimum pressure can be set at maximum 30 ÷ 35 bar.

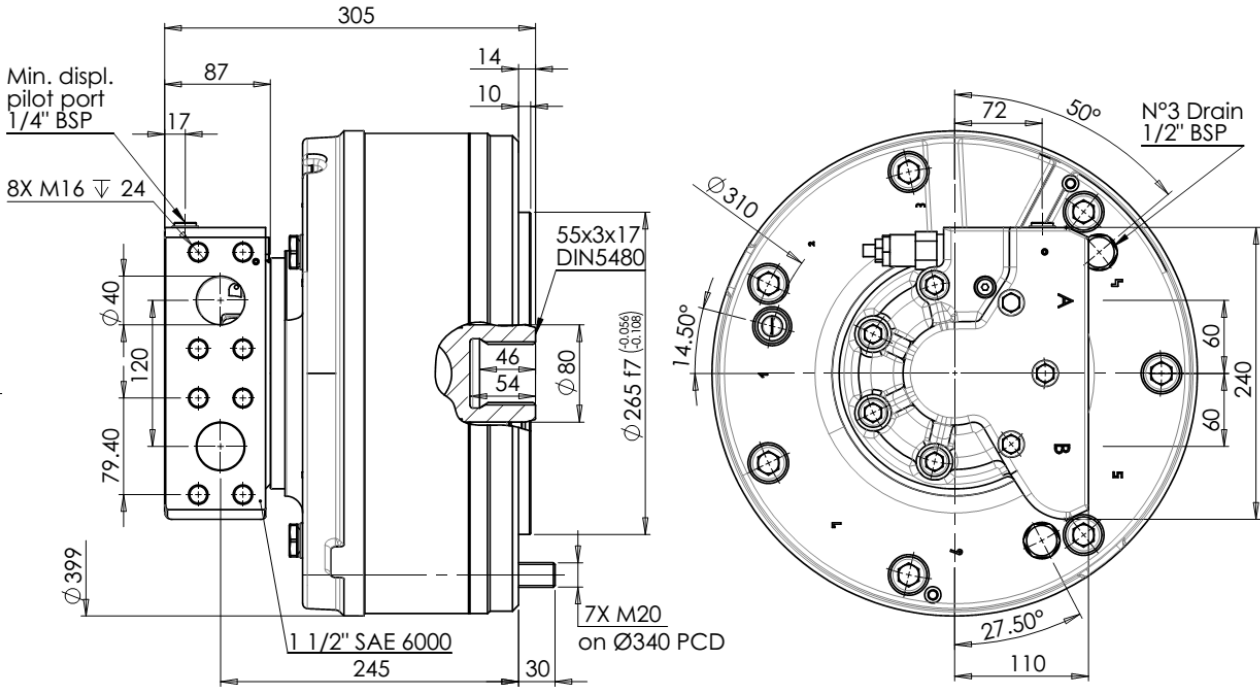
(5) La minima pressione di cambio cilindrata del TD3.5 può essere settata al massimo di 30 ÷ 35 bar.

INSTALLATION NOTES

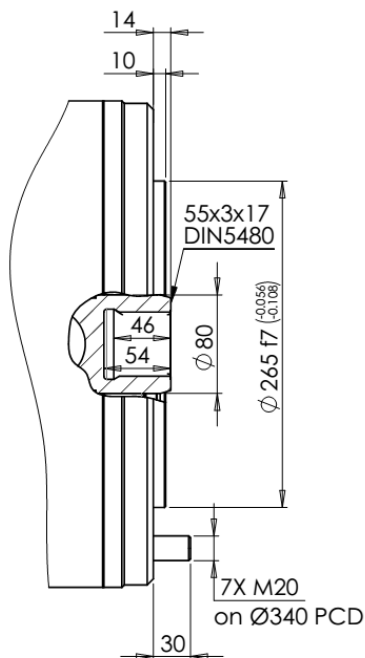
Bolt torque setting <i>Coppia serraggio viti</i>	[Nm]	561,0 ÷ 697,0	coarse <i>grasso</i>	586,0 ÷ 736,0	fine <i>fine</i>	Suggested bolt type <i>Viti suggerite</i>	M20	12.9
---	------	---------------	-------------------------	---------------	---------------------	--	-----	------

DIMENSIONAL DRAWINGS
DISEGNI D'INGOMBRO

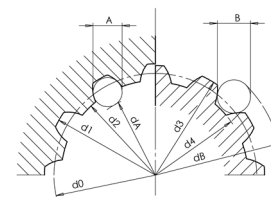
TD3.5



SHAFT OPTIONS
OPZIONI ALBERO



SPLINE DATA
CALETTATURE



55-3-17 DIN5480

d0	Ø 51,000		
d1	Ø 55,000	+ 0,740 + 0	H14
d2	Ø 49,000	+ 0,160 + 0	H11
A	Ø 5,250		
dA	Ø 43,807		H11
d3	Ø 54,400	+ 0,210 + 0	h11
d4	Ø 48,400	- 0 - 0,620	h14
B	Ø 6,000		
dB	Ø 60,873		f8

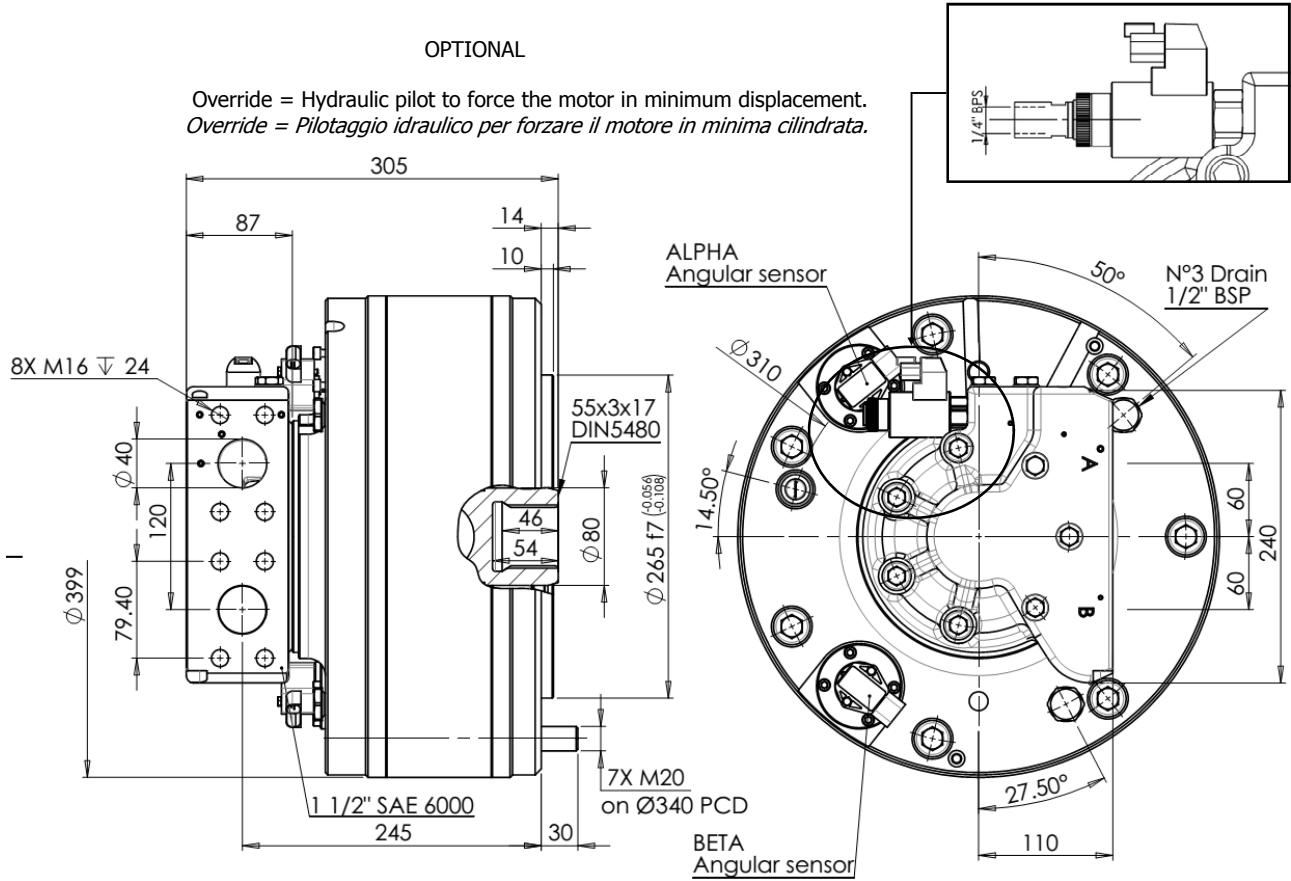
2

DIMENSIONAL DRAWINGS
DISEGNI D'INGOMBRO

TV3.5

OPTIONAL

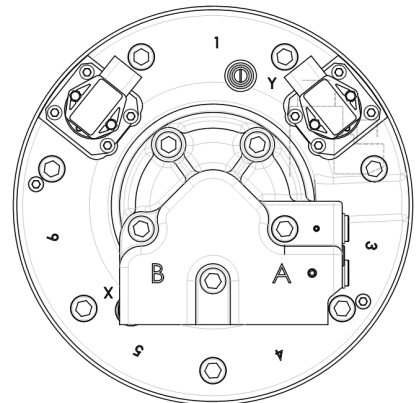
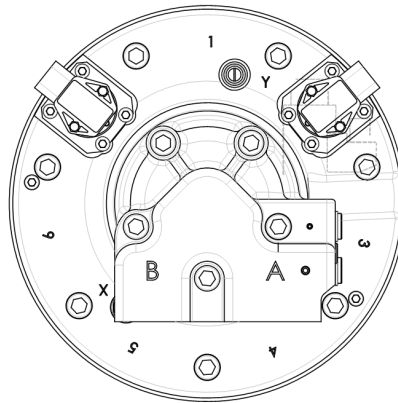
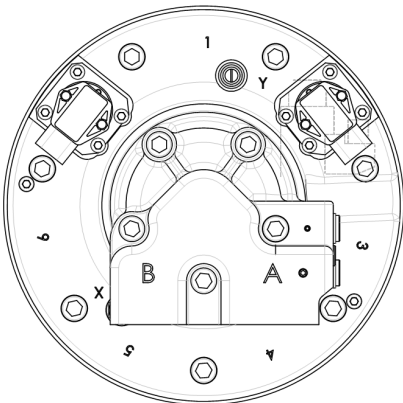
Override = Hydraulic pilot to force the motor in minimum displacement.
Override = Pilotaggio idraulico per forzare il motore in minima cilindrata.



Posizione #1 (Standard)
Position #1 (Standard)

Posizione #2
Position #2

Posizione #3
Position #3



NOTE!

The sensor positions #2 are not recommended because they are more subjected to shocks and accidental damages; tampering or damages to the sensors may cause incorrect operation of the motor.

NOTA BENE!

Le posizioni sensori #2 sono sconsigliate perché più soggette ad urti e danneggiamenti accidentali; manomissioni o danneggiamenti ai sensori possono causare il non corretto funzionamento del motore.

GRAPHS

Bearing lifetime has been estimated according to L_{10} (according to ISO 281:1990).

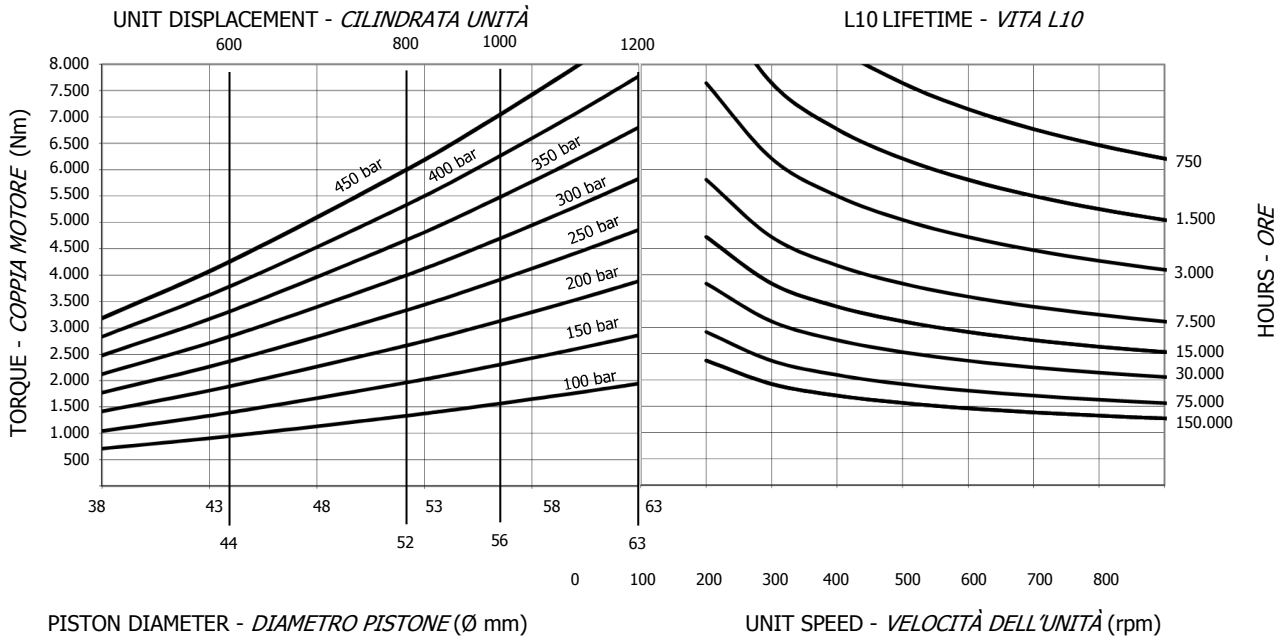
The following graph has been plotted using the **maximum** displacements with the stroke of 56 mm.

Please contact the SAI Technical Department for other graphs relating to this product.

La durata dei cuscinetti è stata calcolata in accordo con la formula L_{10} (secondo ISO 281:1990).

*Il grafico che segue è stato ricavato usando le cilindrata **massime** e la corsa di 56 mm.*

Vi preghiamo di contattare l'Ufficio Tecnico SAI per altri grafici relativi a questo prodotto.



Bearing lifetime has been estimated according to L_{10} (according to ISO 281:1990).

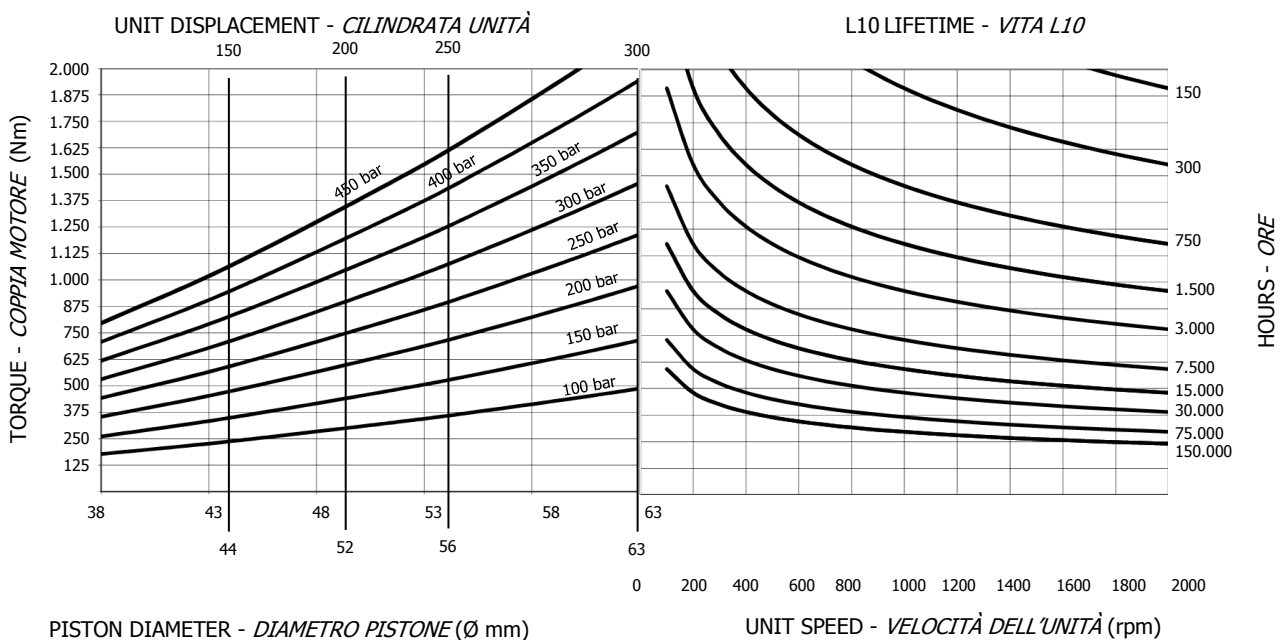
The following graph has been plotted using the **minimum** displacements with the stroke of 14 mm.

Please contact the SAI Technical Department for other graphs relating to this product.

La durata dei cuscinetti è stata calcolata in accordo con la formula L_{10} (secondo ISO 281:1990).

*Il grafico che segue è stato ricavato usando le cilindrata **minime** e la corsa di 14 mm.*

Vi preghiamo di contattare l'Ufficio Tecnico SAI per altri grafici relativi a questo prodotto.



ORDER CODES CODICI D'ORDINE

1		2		3		4		5								
TD3.5	+		+	9	+	G	+		+	D907D	+		+		+	
1 Displacement	see table		1 Cilindrata		vedere tabella											
2 Other options	V	= FKM seals	2 Altre opzioni		V		= FKM seals		I		= 15 bar pressure relief valve		I		= valvola di sfiato 15 bar	
3 Distributor	D907D	= Hydraulic pilot displacement(standard)	3 Distributore		D907D		= Pilotaggio cilindrata idraulico (standard)		D907DE12		= Pilotaggio cilindrata elettrico 12V		D907DE24		= Pilotaggio cilindrata elettrico 24V	
4 Distributor options	nocode	= slow change	4 Opzioni distributore		nessuncodice		= cambio lento		NS		= no slow change		NS		= no cambio lento	
5 output side) with input flow in port A, output in B.	No code	= clockwise rotation	5 Direzione d'uscita (visto dal lato d'uscita) con portata in ingresso in porta A, uscita in B.		Nessun codice		= rotazione oraria		L		= anti-clockwise rotation		L		= rotazione anti-oraria	

1		2		3		4		5								
TV3.5	+		+	9	+	G	+		+	D907V	+		+		+	
1 Displacement	see table		1 Cilindrata		vedere tabella											
2 Other options	V	= FKM seals	2 Altre opzioni		V		= FKM seals		I		= 15 bar pressure relief valve		I		= valvola di sfiato 15 bar	
3 output side) with flow in port A, out in port B.	No code	= clockwise rotation	3 Direzione d'uscita (visto dal lato d'uscita) con portata in ingresso in port A, uscita in port B.		Nessun codice		= rotazione oraria		L		= anti-clockwise rotation		L		= rotazione anti-oraria	
4 Accessories	OV	= Override*	4 Accessori		OV		= Override*									
5 Sensor position	No code	= Position 1	5 Orientamento/ posizione dei sensori		Nessun codice		= Posizione 1		Pos2		= Position 2		Pos3		= Posizione 2	
	Pos2	= Position 2														
	Pos3	= Position 3														

* Override = Hydraulic pilot to force the motor in minimum displacement.

* Override = Pilotaggio idraulico per forzare il motore in minima cilindrata.

Example
Esempio

TV3.5 800-200 9G D907V
(standard)

TV3.5 800-200 9GV D907VL

(options: FKM seal and direction anti-clockwise of the rotation)
(opzioni: tenute in FKM e direzione d'uscita in rotazione anti-oraria)